

# **NILS**<sup>®</sup> *fun*

## **HLB202**

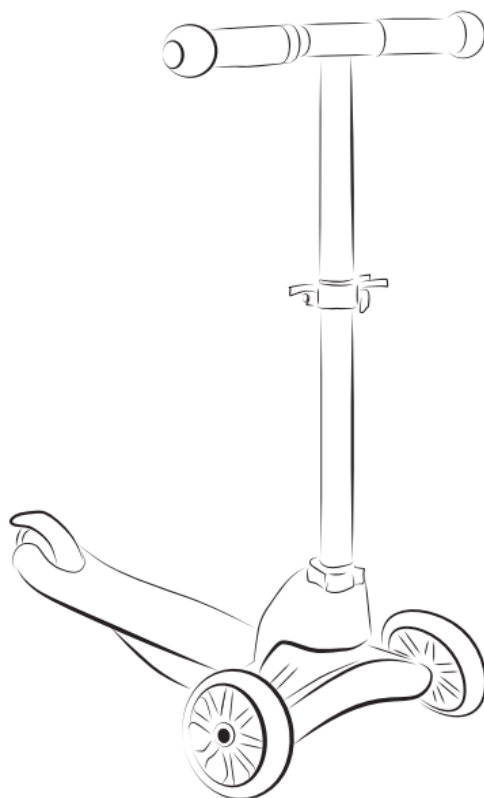


**PL** INSTRUKCJA

**EN** USER MANUAL

**CZ** NÁVOD

**DE** GEBRAUCHSANLEITUNG



|                 |                 |                  |
|-----------------|-----------------|------------------|
| Maksymalna waga | Model hulajnogi | Norma Europejska |
| 50kg            | HLB202          | EN71             |

Dziękujemy za zakup produktu marki NILS FUN.

Priorytetem jest dla nas bezpieczeństwo dziecka oraz tworzenie pięknych wspomnień .

Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji oraz podążanie za jej poleceniami. Celem instrukcji jest dostarczenie informacji o tym, jak prawidłowo i bezpiecznie korzystać z produktu. Po złożeniu produktu proszę upewnić się czy wszystkie funkcje działają prawidłowo oraz są zabezpieczone zgodnie z zaleceniami instrukcji (elementy mocujące, nakrętki, śrubki, łączenia itp.).

Montaż produktu powinien być wykonany przez osobę dorosłą .

Brak zastosowania się do poleceń zawartych w tym dokumencie może spowodować poważne obrażenia.

**WAŻNE:** Pamiętaj by usunąć i wyrzucić wszystkie elementy opakowania, które były załączone do produktu, tak aby nie pozostały w zasięgu dziecka (m.in. elementy kartonu, plastikowe folie itp.). Mogłyby to spowodować ryzyko obrażeń, np. zagrożenie zadławienia.

**WAŻNE:** Produkt do samodzielnego montażu, przez osobę dorosłą. Instrukcję zachować do wglądu w przyszłości.

#### OSTRZEŻENIE:

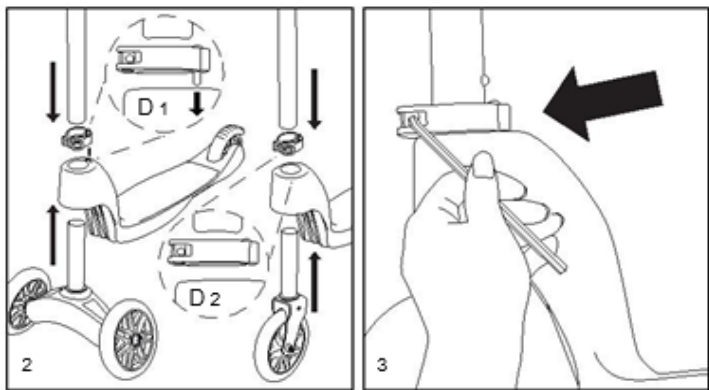
1. By uniknąć obrażeń, upewnij się, że dziecko znajduje się z dala od miejsca składania lub rozkładania produktu.
2. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
3. Produkt przeznaczony dla dziecka w wieku powyżej 3 lat i max wadze 50 kg.
4. Nie używać w ruchu ulicznym. Należy ją używać wyłącznie na terenie prywatnym.
5. Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
6. Produkt musi być używany z zachowaniem ostrożności, ponieważ wymaga on odpowiednich umiejętności, w celu uniknięcia upadków lub zderzeń powodujących zranienie użytkownika lub osób trzecich.
7. Użytkując produkt należy upewnić się, że dziecko posiada niezbędne umiejętności pozwalające na korzystanie z hulajnogi w sposób bezpieczny oraz potrafi korzystać z układu hamulcowego.
8. Podczas użytkowania zachodzi konieczność stosowania środków ochronnych (kasków, rękawic, ochraniaczy na kolana i łokcie, wygodnego obuwia).
9. Nie używaj hulajnogi jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona lub gdy jej brakuje.
10. Przed użyciem upewnij się, czy wszystkie elementy zostały odpowiednio przymocowane oraz czy wszystkie mechanizmy blokujące są włączone.
11. Nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych niż zalecane przez producenta.
12. Hulajnoga przeznaczona jest dla jednej osoby, nie powinna być jednocześnie użytkowana przez więcej niż jedno dziecko.
13. Produkt należy użytkować na powierzchni płaskiej, bez przeszkód, z dala od schodów.
14. Zawsze upewnij się czy wszystkie części pasują jak nakazuje tego instrukcja.
15. Nie podejmuj się napraw lub modyfikacji produktu. Tylko wykwalifikowani technicy serwisowi są do tego upoważnieni.
16. Regularnie sprawdzaj produkt czy nie ma żadnych zniszczonych elementów oraz stan mocowania śrub, nakrętek itp.
17. Nie dodawaj przedmiotów do produktu, które mogą zagrozić jego prawidłowemu funkcjonowaniu, lub przedmiotów, które mogłyby wyrządzić krzywdę dziecku.
18. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia natychmiast przerwij użytkowanie i odłóż produkt w miejsce niedostępne dla dziecka, aż do czasu naprawy produktu.
19. Nie używaj produktu w jakikolwiek inny sposób niż zakłada tego instrukcja.
20. Niedopuszczalne jest korzystanie z hulajnogi po drogach, na których występuje ruch uliczny, ani jakichkolwiek innych dróg, po których przemieszczają się pojazdy silnikowe, oraz innych miejsc stanowiących zagrożenie dla zdrowia i życia dziecka.
21. Nie używaj produktu na nawierzchniach mokrych, śliskich, piaskowych, żwirowych itp., które mogą stanowić niebezpieczeństwo utraty równowagi.

22. Nie używaj produktu po zmroku, podczas mgły lub w innych warunkach pogodowych ograniczających widoczność.
23. Przed użyciem produktu upewnij się, że dziecko rozumie jak prawidłowo użytkować produkt w tym: jak skręcać i jak zatrzymać hulajnogę .
24. Nie pozostawiaj produktu narażonego na warunki atmosferyczne jak deszcz, śnieg, czy też wysokie temperatury.
25. Produkt należy przecierać miękką, wilgotną szmatką.

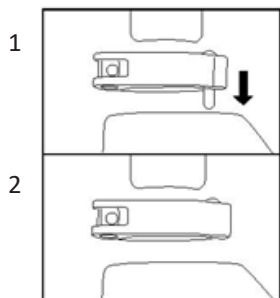
Wyjąć zawartość z pudełka. Usunąć piankowe przekładki, które chronią elementy przed uszkodzeniem podczas transportu. Sprawdź zawartość pudełka pod kątem zadrapań lakieru i wgnieceń, które mogły powstać podczas transportu. Ponieważ hulajnoga została zmontowana i zapakowana w fabryce, nie powinno być żadnych problemów, nawet jeśli pudełko ma kilka zadrapań lub wgnieceń.

### Instrukcja składania

C: 1 - Umieść zacisk na rurze pionowej kierownicy. 2 - Następnie połączyć kierownicę z kolumną układu kierowniczego jak na poniższym zdjęciu. 3 - Dokręcić śruby zacisku kluczem imbusowym.



D: 1 - Zacisk z trzpieniem blokującym. 2 - Zacisk bez szpilki blokującej.



D

### KIEROWANIE

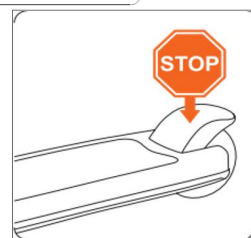
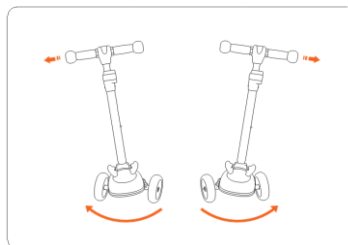
Skręcanie hulajnowy następuje przez pochylenie drążka kierownicy w prawo lub w lewo.

**UWAGA:** Drążek kierownicy nie powinien się obracać .

### HAMOWANIE

Błotnik tylnego koła posiada także funkcję hamulca. By zacząć hamować należy nadepnąć na błotnik.

**UWAGA:** Nadepnięcie na hamulec całą wagą ciała, gdy hulajnoga jest rozpedzona może spowodować nagłe zatrzymanie, utratę równowagi i uszczerbek na zdrowiu.



### **OGRANICZENIA GWARANCJI!**

Reklamacja zwrócona dystrybutorowi akceptowana jest jedynie ze wszystkimi oryginalnymi komponentami, którymi są kółka, podwozie itp.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia spowodowane wypadkiem, nieprawidłowym użytkowaniem produktu lub nieprawidłową naprawą, zużyte części, nienasmarowane, podrapane, części uszkodzone w wyniku korozji i montażu nieoryginalnych części zapasowych. Reklamacje dotyczące zużycia kółek, lub uszkodzonych, ewentualnie złamanych, łożysk nie zostaną zaakceptowane. Chodzi tu o towar konsumpcyjny. Niniejszy produkt nie jest przeznaczony do akrobatycznych i ekstremalnych wyczynów sportowych (przeskoki przez przeszkody, zeskoki....). Producent nie odpowiada za szkody powstałe spowodowane na zdrowiu i majątku, do których mogło dojść w wyniku takiego stosowania.

Ewentualna reklamacja musi zostać natychmiast złożona przy stwierdzeniu wady, w sklepie w którym hulajnoga została zakupiona. Konsument nie może dalej korzystać z towaru, w której stwierdził wadę.

Hulajnoga może być reklamowana w stanie wyczyszczonym i pozbawionym wszelkich zabrudzeń, w trwałym najlepiej oryginalnym opakowaniu, oznaczonym kodem towaru. Przy złożeniu reklamacji należy przedłożyć dowód zakupu towaru. Sprzedawca przedłoży reklamację w formie pisemnego stanowiska o stanie przyjętej hulajnogi, gdzie zostanie dokładnie opisany powód reklamacji. Prawo do zgłoszenia reklamacji wygasa po upływie okresu gwarancji.

### **PRODUCENT: ABISAL SP. Z O.O.**

UL. ŚW. ELŻBIETY 6

41-905 BYTOM, POLSKA

KRAJ POCHODZENIA: CHINY

CZ- Distributor

ABISTORE SPORT S.R.O U Cihelny 230/3 74801 Hlučín, Česká Republika

[www.abistore.cz](http://www.abistore.cz)



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE znajduje się na stronie producenta: [www.abisal.pl/do-pobrania/](http://www.abisal.pl/do-pobrania/)

**Przed przekazaniem hulajnogi dziecku do jazdy, upewnij się że kierownica jest prawidłowo ustawiona do wzrostu dziecka oraz, że system blokady kierownicy jest solidnie skręcony z widocznym zatrzaskiem w otworze drążka kierownicy. Przedmiot zawiera drobne elementy istnieje ryzyko połknięcia przez dziecko**

| Maximum user weight | Scooter model | European Standard |
|---------------------|---------------|-------------------|
| 50kg                | HLB202        | EN71              |

Thank you for buying a NILS brand product.

Our priority is the child's safety and the creation of beautiful memories .

Please read this manual carefully and follow its instructions. The purpose of the manual is to provide information on how to use the product correctly and safely. After assembling the product, please make sure that all functions work properly and that they are secured according to the instructions (fasteners, nuts, bolts, joints, etc.).

Installation of the product should be carried out by an adult .

Not following the instructions in this document can cause serious injury.

**IMPORTANT:** Remember to remove and discard all packaging that came with the product so that it does not remain within the reach of the child (including cardboard pieces, plastic wrap, etc.). This could cause a risk of injury, e.g. a risk of choking.

**IMPORTANT:** Product for self-assembly, by an adult. Keep the instructions for future reference.

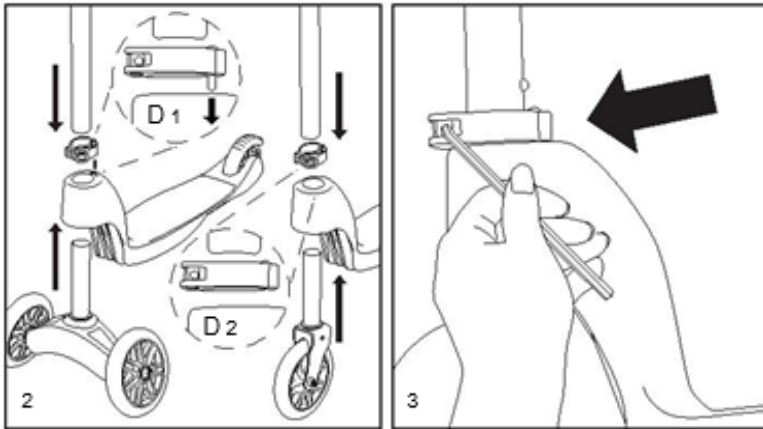
#### **WARNING:**

- 1 To avoid injury, make sure the child is away from where the product is folded or unfolded.
2. Never leave a child unattended.
3. The product is suitable for a child over 3 years of age and a maximum weight of 50 kg.
4. Do not use in traffic.
- 5 To be used under direct adult supervision.
6. The product must be used with caution as it requires proper skills to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
7. When using the product, ensure that your child has the necessary skills to use the scooter safely and is able to use the braking system.
8. protective equipment (helmets, gloves, knee and elbow pads) is required during use.
9. Do not use the scooter if any part is damaged or missing.
10. Before use, ensure that all components are properly attached and that all locking mechanisms are activated.
11. Do not use accessories or spare parts other than those recommended by the manufacturer.
12. The scooter is designed for one person and should not be used by more than one child at a time.
13. The product should be used on a flat, unobstructed surface, away from stairs.
14. Always make sure that all parts fit as instructed.
15. Do not try to repair or modify the product. Only qualified service technicians are authorised to do so.
16. Regularly check the product for damage and the condition of the fixing of bolts, nuts, etc.
17. Do not add items to the product that may threaten its proper functioning or items that could cause harm to the child.
- 18 If damage is found, stop using the product immediately and put it out of the child's reach until the product is repaired.
19. Do not use the product in any other way than the instructions in the manual.
20. It is not acceptable to use the scooter on roads where there is traffic, or any other roads on which motor vehicles are travelling, or any other place that poses a risk to a child's health and life.
21. Do not use the product on wet, slippery surfaces, sand, gravel, etc., which may present a danger of losing your balance.
22. Do not use the product after dark, during fog or other weather conditions that reduce visibility.
23. Before using the product make sure your child understands how to use the product correctly including: how to turn and how to stop the scooter .
24. Do not leave the product exposed to weather conditions such as rain, snow or high temperatures.

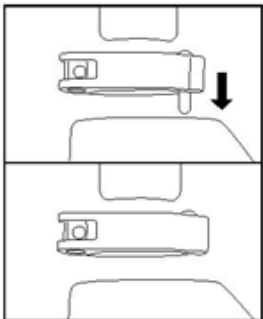
Remove contents from box. Remove the foam separators that protect the components from damage during shipping. inspect the contents of the box for scratches in the paint and dents that may have occurred during shipping. Because your scooter was assembled and packed at the factory, there shouldn't be any problems, even if the box has a few scars or dents.

### Assembly instructions

C: 1 - Place the clamp over the vertical tube of the handlebar. 2 - Then, insert the handlebar onto the fork stem. 3 - Tighten clamp bolts with an Allen wrench/ hex key.



D: 1 - Clamp with locking pin. 2 - Clamp without the locking pin.

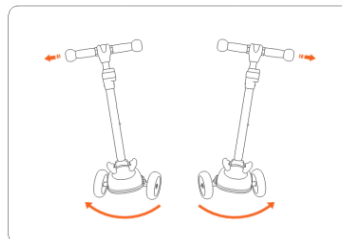


D

### DIRECTIONS:

The scooter is turned by tilting the handlebar bar to the right or left.

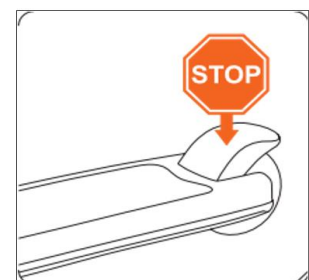
**CAUTION:** The handlebar bar should not rotate.



### BRAKING:

The rear wheel wing also has a brake function. To start braking, step on the wing.

**CAUTION:** Stepping on the brake with all your body weight when the scooter is accelerated can cause sudden stopping, loss of balance and injury.



#### WARRANTY LIMITATIONS!

Complaint returned to the distributor is to be accepted only with all original components, which are wheels, chassis, bearings, etc.

Warranty does not cover: damages caused by accidents, misuse or improper repair of the product; worn parts; parts not lubricated, scratched or damaged by corrosion as well as installation of non-original spare parts. Complaints concerning worn wheels, worn brakes and damaged or broken bearings WILL NOT BE ACCEPTED (it refers to consumable parts). This product is not intended to acrobatic and extreme performances (jumping over obstacles, jumping down etc.). Manufacturer is not responsible for damage caused to health and property, which may result from such use.

Any complaint must be made immediately after discovery of the defect, in the shop where scooter had been purchased. Consumer cannot continue to use the product, in which he had stated a defect.

Only products cleaned and without any dirt can be claimed. Defected items should be delivered in the durable (best original) packaging, with item code. While lodging complaint, the proof of purchase must be shown. Seller shall submit a written complaint about the scooter state, in which the exact reason of complaint is described. The right to make a complaint expires after the warranty period.

PRODUCER: ABISAL SP. Z O.O.

UL. ŚW. ELŻBIETY 6

41-905 BYTOM, POLAND

COUNTRY OF ORIGIN: CHINY

CZ- Distributor

ABISTORE SPORT S.R.O U Cihelny 230/3 74801 Hlučín, Česká Republika

[www.abistore.cz](http://www.abistore.cz)



The EU DECLARATION OF CONFORMITY can be found on the manufacturer's website: [www.abisal.pl/do-pobrania/](http://www.abisal.pl/do-pobrania/).

**Before handing the scooter to your child to ride, make sure the handlebars are properly adjusted to the child's height and that the handlebar locking system is solidly bolted with a visible latch in the opening of the handlebar bar. The item contains small parts there is a risk of swallowing by the child**

| Nosnost | Model koloběžky | Evropská norma |
|---------|-----------------|----------------|
| 50kg    | HLB202          | EN71           |

Děkujeme, že jste si zakoupili tento výrobek značky NILS Extreme.

Naší prioritou je bezpečnost dítěte a vytvoření krásných vzpomínek .

Pečlivě si přečtěte tuto příručku a dodržujte její pokyny Účelem příručky je poskytnout informace o správném a bezpečném používání výrobku. Po sestavení výrobku se ujistěte, že všechny funkce správně fungují a že jsou zajištěny podle návodu (spojovací materiál, matice, šrouby, spoje atd.).

Montáž produktu smí provádět pouze dospělá osoba.

Nedodržení pokynů uvedených v tomto dokumentu může vést k vážnému zranění.

**DŮLEŽITÉ:** Nezapomeňte odstranit a zlikvidovat všechny obaly, které byly dodány s výrobkem, aby nezůstaly v dosahu dítěte/děti (např. kusy kartonu, plastové obaly atd.). To by mohlo způsobit riziko poranění, např. nebezpečí udušení.

**DŮLEŽITÉ:** Výrobek musí sestavit dospělá osoba. Pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

#### UPOZORNĚNÍ:

1. Abyste předešli zranění, ujistěte se, že se dítě nachází mimo dosah skládání nebo rozkládání výrobku.
2. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
3. Výrobek je určen pro dítě starší 3 let a s maximální hmotností 50 kg.
4. Nepoužívejte koloběžku za provozu. Používejte pouze na soukromém pozemku.
5. Pro použití pod přímým dohledem dospělé osoby.
6. Výrobek je třeba používat opatrně, protože vyžaduje dostatečnou zručnost, aby nedošlo k pádu nebo kolizi, která by způsobila zranění uživatele nebo třetích osob.
7. Při používání výrobku se ujistěte, že dítě má potřebné dovednosti k bezpečnému používání koloběžky a je schopno používat brzdový systém.
8. Při používání je nutné používat ochranné pomůcky (helmy, rukavice, chrániče kolien a loktů, pohodlnou obuv).
9. Nepoužívejte koloběžku, pokud je některá část poškozená nebo chybí.
10. Před použitím se ujistěte, že jsou všechny díly správně připevněny a všechny zajišťovací mechanismy jsou zajištěny.
11. Nepoužívejte jiné příslušenství nebo náhradní díly než ty, které doporučuje výrobce.
12. Koloběžka je určena pro jednu osobu a nemělo by ji používat více než jedno dítě najednou.
13. Výrobek používejte na rovném povrchu bez překážek, mimo dosah schodů.
14. Vždy se ujistěte, že všechny díly pasují podle návodu.
15. Nepokoušejte se výrobek opravovat nebo upravovat. K tomu jsou oprávněni pouze kvalifikovaní servisní technici.
16. Pravidelně kontrolujte výrobek, zda není poškozen, a kontrolujte stav upevnění šroubů, matic atd.
17. Nepřidávejte do výrobku předměty, které by mohly ohrozit správnou funkci výrobku, nebo předměty, které by mohly ublížit dítěti.
18. Pokud zjistíte jakékoli poškození, okamžitě přestaňte výrobek používat a dejte jej mimo dosah dítěte, dokud nebude opraven.
19. Nepoužívejte výrobek jiným způsobem, než je uvedeno v návodu.
20. Nepoužívejte koloběžku na silnicích, kde je provoz, ani na jiných komunikacích, kde se pohybují motorová vozidla, ani na jiných místech, která představují riziko pro zdraví a život vašeho dítěte.
21. Nepoužívejte výrobek na mokřích, kluzkých, písčitých, štěrkových apod. površích, které mohou představovat nebezpečí pro rovnováhu.

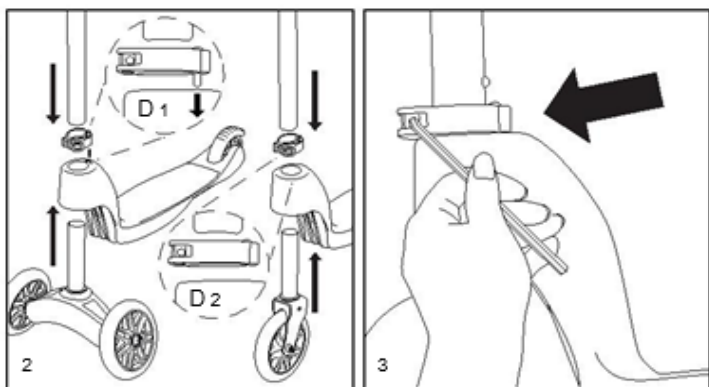


22. Nepoužívejte výrobek po setmění, v mlze nebo za jiných povětrnostních podmínek, které snižují viditelnost.
23. Před použitím výrobku se ujistěte, že vaše dítě rozumí tomu, jak výrobek správně používat, včetně: jak se otáčet a jak koloběžku zastavit .
24. Nenechávejte výrobek vystavený povětrnostním podmínkám, jako je déšť, sníh nebo vysoké teploty.
25. Otřete výrobek měkkým vlhkým hadříkem.

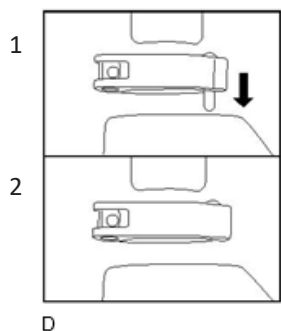
Vyjměte obsah krabice. Odstraňte pěnové přepážky, které chrání zboží před poškozením během přepravy. Zkontrolujte obsah krabice, zda je kompletní a nic nechybí.

### Postup montáže

C: 1 - Nasadte svorku na svislou trubku řídicíků. 2 - Poté připojte řídicíky ke sloupku řízení, jak je znázorněno na fotografii níže. 3 - Utáhněte upínací svorku imbusovým klíčem.



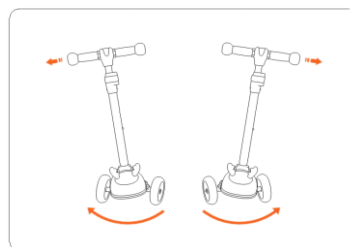
D: 1 - Svorka s pojistným kolíkem. 2 - Svorka bez zajišťovacího kolíku.



### ŘÍZENÍ

Koloběžka se otáčí nakláněním řídicíků doprava nebo doleva.

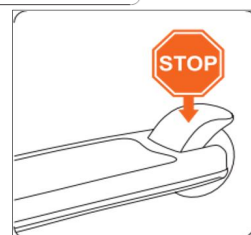
POZNÁMKA: Řídítka nelze otáčet.



### Brždění

Blatník zadního kola má také funkci brzdy. Chcete-li začít brzdit, šlápněte na blatník.

**POZOR:** Šlápnutí na brzdu celou vahou těla při zrychlování koloběžky může způsobit náhlé zastavení, ztrátu rovnováhy a zranění.



## OMEZENÍ ZÁRUKY!

Reklamacie vrácená distributorovi je uznána pouze se všemi původními součástmi, což jsou kola, podvozek atd.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodou, nesprávným používáním výrobku nebo nesprávnou opravou, na opotřebené díly, nenamazané díly, poškrábané díly, díly poškozené korozí a na montáž neoriginálních náhradních dílů. Reklamacie opotřebených kol nebo poškozených, případně zlomených ložisek NEBUDOU přijaty. Jedná se o spotřební materiál. Tento výrobek není určen pro akrobatické nebo extrémní sportovní výkony (skoky přes překážky, seskoky....). výrobce neodpovídá za škody na zdraví nebo majetku, které mohou vzniknout v důsledku takového použití.

Případnou reklamaci je třeba uplatnit ihned po zjištění závady v prodejně, kde byla koloběžka zakoupena. Spotřebitel nesmí zboží, u kterého zjistil vadu, dále používat.

Koloběžku lze reklamovat vyčištěnou a zbavenou jakýchkoli nečistot, v odolném, nejlépe originálním obalu, označeném kódem zboží. Při reklamaci je třeba předložit doklad o koupi zboží. Prodávající podá reklamaci formou písemného vyjádření o stavu obdržené koloběžky, kde bude podrobně popsán důvod reklamace. Právo na reklamaci zaniká po uplynutí záruční doby.

## PRODUCENT: ABISAL SP. Z O.O.

UL. ŚW. ELŻBIETY 6

41-905 BYTOM, POLSKA

KRAJ POCHODZENIA: CHINY

CZ- Distributor

ABISTORE SPORT S.R.O U Cihelny 230/3 74801 Hlučín, Česká Republika [www.abistore.cz](http://www.abistore.cz)



Prohlášení o shodě k dispozici na <https://abistore.cz/ke-stazeni/>

**Než předáte koloběžku dítěti k jízdě, ujistěte se, že jsou řídítka správně nastavena podle výšky dítěte a že je uzamykací systém řídítek bezpečně přišroubován viditelnou západkou v otvoru řídítek. Výrobek obsahuje malé části, u kterých hrozí nebezpečí spolknutí dítětem.**

| Maximales Benutzergewicht | Modell des Rollers | Europäische Norm |
|---------------------------|--------------------|------------------|
| 50kg                      | HLB202             | EN71             |

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt der Marke NILS FUN entschieden haben.

Unsere Priorität ist die Sicherheit Ihres Kindes und die Erzeugung von schönen Erinnerungen.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Die Gebrauchsanleitung hat den Zweck, Informationen über den richtigen und sicheren Gebrauch des Produkts zu geben. Vergewissern Sie sich nach dem Zusammenbau des Produkts, dass alle Komponenten einwandfrei funktionieren und

Das Produkt muss von einem Erwachsenen selbst montiert werden.

Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Gebrauchsanleitung kann zu schweren Verletzungen führen.

**WICHTIG:** Denken Sie daran, alle dem Produkt mitgelieferten Verpackungsmaterialien zu entfernen und zu entsorgen, damit sie nicht in der Reichweite Ihres Kindes/Ihrer Kinder verbleiben (z. B. Kartonstücke, Plastikfolie usw.). Dies könnte zu einer Verletzungsgefahr führen, z. B. zu einer Erstickungsgefahr.

**WICHTIG:** Das Produkt muss von einem Erwachsenen selbst montiert werden. Bewahren Sie die Anleitung

#### **VORSICHT:**

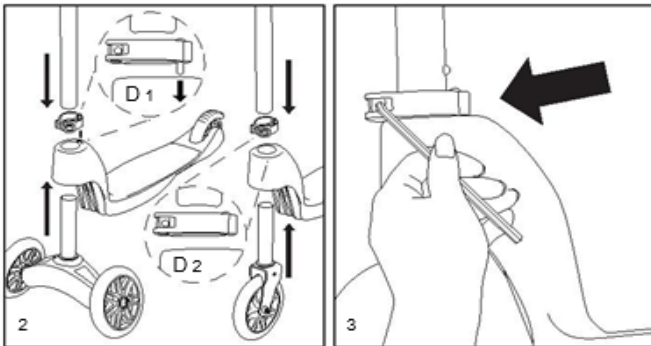
1. Um Verletzungen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass Kinder beim Auf- und Zusammenklappen des Produkts nicht in
2. Lassen Sie Ihr Kind niemals ohne Aufsicht.
3. Das Produkt ist für ein Kind über 3 Jahre und ein Maximalgewicht von 50 kg bestimmt.
4. Nicht im Straßenverkehr verwenden. Es sollte nur auf privatem Gelände verwendet werden.
5. Zum Gebrauch unter direkter Aufsicht von Erwachsenen.
6. Das Produkt muss mit Vorsicht verwendet werden, da es entsprechende Fähigkeiten erfordert, um Herunterfallen oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen könnten.
7. Vergewissern Sie sich bei der Benutzung des Produkts, dass ein Kind / ein Benutzer über die notwendigen Fähigkeiten verfügt, um den Roller sicher zu benutzen und in der Lage ist, das Bremssystem zu benutzen.
8. Schutzausrüstung (Helme, Schutzhandschuhe, Knie- und Ellbogenschützer, angemessene und sichere Schuhe) ist während der Benutzung erforderlich.
9. Benutzen Sie den Roller nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder fehlt.
10. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass alle Komponenten richtig befestigt sind und dass alle Verriegelungs- / Sicherungsmechanismen des Rollers funktionieren.
11. Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Zubehör- oder Ersatzteile.
12. Der Roller ist für eine Person konzipiert und sollte nicht von mehr als einer Person gleichzeitig benutzt werden.
13. Das Produkt sollte auf einer flachen, hindernisfreien Oberfläche und entfernt von Treppen verwendet werden.
14. Vergewissern Sie sich immer, ob alle Teile wie in der Anleitung beschrieben passen.
15. Nehmen Sie keine Reparaturen oder Änderungen am Produkt vor. Nur ausgebildete Servicetechniker sind dazu
16. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Schäden und den Zustand der Schrauben, Muttern usw..
17. Fügen Sie dem Produkt keine Gegenstände hinzu, die seine einwandfreie Funktion beeinträchtigen oder dem Kind Schaden zufügen könnten.
18. Wenn Sie eine Beschädigung feststellen, unterbrechen Sie sofort den Gebrauch und stellen Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf, bis das Produkt repariert ist.
19. Verwenden Sie das Produkt nicht für andere Zwecke als in der Anleitung beschrieben.
20. Es ist nicht erlaubt, den Roller auf Verkehrsstraßen oder anderen Straßen zu benutzen, auf denen Kraftfahrzeuge fahren, oder an anderen Orten, die eine Gefahr für die Gesundheit und das Leben Ihres Kindes darstellen.
21. Benutzen Sie das Produkt auf nassen, rutschigen, sandigen, kiesigen Oberflächen, Bordsteinen, Schlaglöchern, Gittern usw. nicht, die die Gefahr bergen, das Gleichgewicht zu verlieren.
22. Benutzen Sie das Produkt bei Dunkelheit, Nebel oder anderen Wetterbedingungen, die die Sicht beeinträchtigen,
23. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung des Produkts, dass Ihr Kind versteht, wie man das Produkt richtig benutzt, einschließlich: wie man abbiegt und wie man den Roller anhält.

24. Setzen Sie das Produkt nicht den Wetterbedingungen wie Regen, Schnee oder hohen Temperaturen aus.  
 25. Das Produkt sollte mit einem weichen, feuchten Tuch abgewischt werden.

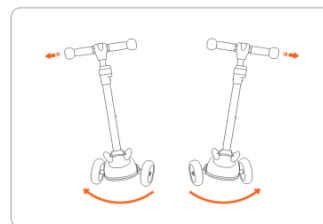
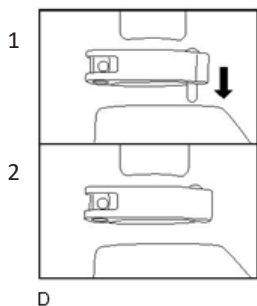
Nehmen Sie alles aus dem Karton heraus. Entfernen Sie die Zwischenlagen aus Schaumstoff, die die Gegenstände während des Transports vor Schäden schützen. Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Lackkratzer und Druckstellen, die beim Transport entstanden sein könnten. Da der Roller in der Fabrik montiert und verpackt ist, sollte es keine Probleme geben, auch wenn der Karton ein paar Risse oder Dellen hat.

### Montage des Rollers

C: 1 - Bringen Sie die Schelle am senkrechten Rohr des Lenkers an. 2 - Verbinden Sie dann den Lenker mit der Lenkerstange wie auf der unten dargestellten Abbildung. 3 - Ziehen Sie die Befestigungsschrauben mit einem Inbusschlüssel an.



D: 1 - Schelle mit Sicherungsstift. 2 - Schelle ohne Sicherungsstift.



### STEUERN

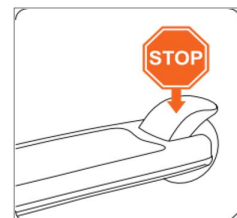
Der Roller wird durch Kippen des Lenkers nach rechts oder links gesteuert.

**ACHTUNG:** Die Lenkerstange darf sich nicht drehen.

### BREMSEN

Der hintere Kotflügel hat auch eine Bremsfunktion. Um zu bremsen, treten Sie auf den Kotflügel.

**ACHTUNG:** Wenn Sie mit Ihrem ganzen Körpergewicht auf die Bremse treten, wenn der Roller beschleunigt wird, kann dies zu plötzlichem Anhalten, Gleichgewichtsverlust und Verletzungen führen.



### EINSCHRÄNKUNGEN DER GARANTIE!

Eine Reklamation, die an den Händler zurückgeschickt wird, wird nur akzeptiert, wenn alle Original-Komponenten, d. h. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch Unfälle, unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Jede Reklamation muss sofort nach Entdeckung des Mangels erfolgen, in dem Geschäft, in dem der Roller gekauft wurde. Der Roller darf in gereinigtem Zustand und frei von jeglichem Schmutz reklamiert werden,

### HERSTELLER: ABISAL SP. Z O.O.

UL. ŚW. ELŻBIETY 6  
 41-905 BYTOM, POLEN  
 HERKUNFTSLAND: CHINA  
 CZ- Vertreiber



Sie finden EU-KONFORMITÄTSEKLÄRUNG auf der Website des Herstellers: [www.abisal.pl/do-pobrania/](http://www.abisal.pl/do-pobrania/)

**Vergewissern Sie sich, bevor Sie den Roller Ihrem Kind zum Fahren übergeben, dass der Lenker richtig auf die Körpergröße Ihres Kindes eingestellt ist und dass die Lenkerverriegelung mit einem sichtbaren Riegel in der Lenkeröffnung sicher verschraubt ist. Der Artikel enthält Kleinteile, es besteht die Gefahr des Verschluckens durch das Kind**

## KARTA GWARANCYJNA /PL/

Nazwa artykułu:

Kod EAN:

Data sprzedaży:

### WARUNKI GWARANCJI

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
  - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczętką sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy
  - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku /
  - reklamowanego towaru
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do sklepu lub serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres gwarancji może się wydłużyć o czas niezbędny do jej sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 40 dni.
5. Gwarancją nie są objęte: - Uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
  - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
  - niewłaściwy montaż i konserwacja,
  - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku: - Upływu terminu ważności,
  - samodzielnych napraw,
  - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Duplikaty karty gwarancyjnej nie będą wydawane.
8. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków ,serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy . W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
9. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem ,konserwacją które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
10. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
11. Towar powinien być w oryginalnym opakowaniu i zabezpieczony do wysyłki.

Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

**SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.**

### ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

| L.p. | Data zgłoszenia | Data wydania | Przebieg napraw | Podpis odbierającego (sklep, właściciel) |
|------|-----------------|--------------|-----------------|--|
|      |                 |              |                 |  |
|      |                 |              |                 |  |
|      |                 |              |                 |  |
|      |                 |              |                 |  |

## GUARANTEE CARD/EN/

Article name:

EAN code:

Date of sale:

### GUARANTEE TERMS

1. The Seller provides guarantee on behalf of the Guarantor within the territory of the Republic of Poland for the period of 24 months from the date of sale.
2. The Guarantee will be recognised by the shop or service centre after the client provides:
  - clearly and correctly filled-in guarantee card with the sale stamp and the seller's signature - valid purchase confirmation for the equipment including the date of sale / bill / - complained product.
3. Possible defects and damages revealed during the guarantee period shall be remedied free of charge within not more than 21 days from the delivery of the product to the shop or service.
4. Should it be necessary to import some components, the guarantee term can be extended by the period required to import such part, however such period shall not be longer than 40 days.
5. The guarantee does not cover:
  - mechanical damages and subsequent defects,
  - damages and defects resulting from incorrect storage and usage of the equipment against its purpose,- incorrect assembly and maintenance,
  - damages and consumption of such elements as: cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The guarantee expires in the event of:
  - expiry of the validity term,
  - self-repairs,
  - failure to follow the rules of correct operation.
7. No duplicates of the guarantee cards shall be issued.
8. The product handed over for repair should be complete and clean. If some parts are missing, the service is entitled to
9. The guarantee does not cover activities related to assembly, maintenance, which, according to the instruction, the user
10. The Guarantor also informs that they offer post-guarantee service.
11. The product should be provided in its original packaging and should be secured for shipment.

The guarantee for sold goods is not exclusive, does not limit or suspend entitlements of the buyer resulting from the non-compliance of the product with the agreement.

### THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

#### NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

| Item | Date of notificacion | Date of provision | Course of repairs | Signature of the recipient (shop, owner) |
|------|----------------------|-------------------|-------------------|--|
|      |                      |                   |                   |  |
|      |                      |                   |                   |  |
|      |                      |                   |                   |  |
|      |                      |                   |                   |  |

## GARANTIEKARTE/DE/

Artikelname:

EAN-Code:

Verkaufsdatum:

### GARANTIEBEDINGUNGEN

- 1.** Der Verkäufer gewährt im Namen des Garanten eine Garantie für 24 Monate nach dem Verkaufsdatum auf dem Hoheitsgebiet der Republik Polen.
- 2.** Die Garantie wird von dem Laden oder dem Service nach Vorlage:
  - der leserlich und korrekt ausgefüllten Garantiekarte mit Verkaufsstempel und Unterschrift des Verkäufers
  - eines gültigen Kaufnachweises für das Gerät mit dem Verkaufsdatum / Rechnung/
  - der beanstandeten Waredurch den Kunden respektiert
- 3.** Während der Garantiezeit festgestellte Mängel und Schäden werden innerhalb von 21 Tagen nach dem Datum der Lieferung an den Laden oder den Service kostenlos repariert.
- 4.** Falls es erforderlich ist, importierte Ersatzteile einzuführen, kann die Gewährleistungsfrist um die Zeit, die erforderlich ist, um den Import durchzuführen, jedoch nicht länger als 40 Tage verlängert werden.
- 5.** Die Garantie umfasst nicht: - mechanische Schäden und die durch Schäden verursachten Mängel,
  - Schäden und Mängel infolge unsachgemäßer Verwendung und Lagerung,
  - falsche Montage und Wartung,
  - Beschädigung und Verschleiß von Elementen wie: Kabeln, Riemen, Gummielementen, Pedalen, Schwammhaltern, Rädern, Lagern usw.
- 6.** Die Garantie erlischt: - nach Ablauf der Haltbarkeit,
  - bei freiwilligen Reparaturen,
  - Nichteinhaltung der Regeln für den ordnungsgemäßen Betrieb.
- 7.** Duplikate der Garantiekarte werden nicht ausgestellt.
- 8.** Das zu reparierende Produkt sollte vollständig und sauber sein. Bei Feststellung von Mängeln ist der Service, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Im Falle der Lieferung eines verschmutzten Produkts kann der Service die Annahme verweigern oder auf Kosten des Kunden mit seiner schriftlichen Genehmigung die Reinigung durchführen
- 9.** Die Garantie erstreckt sich nicht auf Tätigkeiten im Zusammenhang mit Montage und Wartung, zu deren Durchführung der Benutzer gemäß der Bedienungsanleitung selbst verpflichtet ist
- 10.** Der Garant teilt ferner mit, dass er einen Nachgarantieservice durchführt.
- 11.** Das Produkt sollte sich in der Originalverpackung befinden und für den Versand gesichert sein.

Die Garantie für die verkaufte Ware schließt die Rechte des Käufers aus der Nichtübereinstimmung der Ware mit dem Vertrag nicht aus, schränkt sie nicht ein und setzt sie nicht aus.

**DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN  
ZWECKEN BESTIMMT**

### VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

| Lfd. Nr. | Datum der Anmeldung | Datum der Ausgabe | Verlauf der Reparaturen | Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer) |
|----------|---------------------|-------------------|-------------------------|---|
|          |                     |                   |                         |   |
|          |                     |                   |                         |   |
|          |                     |                   |                         |   |
|          |                     |                   |                         |   |

## ZÁRUČNÍ LIST/CZ/

Název produktu:

EAN kód:

Datum prodeje:

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polska po dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude respektována obchodem nebo servisem po předložení zákazníkem:
  - čitelně a správně vyplněného záručního listu s razítkem a podpisem prodávajícího
  - platného doklad o koupi produktu s datem prodeje (účtu)
  - reklamovaného produktu
3. Jakékoli závady a poškození odhalené během záruční doby budou opraveny bezplatně nejdéle do 21 dnů ode dne doručení do obchodu nebo servisu.
4. Je-li třeba produkt převézt z jiné země, může být záruční lhůta prodloužena o dobu nezbytnou k jeho vrácení, nejdéle však o 40 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
  - mechanické poškození a vady způsobené nimi
  - poškození a vady vyplývající z nesprávného použití a skladování- špatnou montáž a údržbu
  - poškození a opotřebení součástí které podléhají zkáze, jako jsou kabely, pásy, pryžové prvky, pedály, držáky na houby, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká, pokud:
  - vyprší její platnost
  - bylo do produktu neodborně zasaženo- nebyla dodržena pravidla řádné údržby
7. Duplikáty záručního listu nebudou vydány.
8. Produkt dodaný do opravy by měl být kompletní a čistý, v opačném případě má servis právo odmítnout přijetí produktu do opravy. V případě dodání špinavého produktu může servis odmítnout jeho přijetí do opravy, nebo na náklady zákazníka stroj vyčistit s jeho písemným svolením k čištění.
9. Záruka se nevztahuje na činnosti související s montáží a údržbou, které musí podle uživatelské příručky provádět sám uživatel.
10. Ručitel také informuje, že provozuje pozáruční servis.
11. Výrobek by měl být v původním obalu a zajištěn pro přepravu.

Záruka na prodané zboží nevylučuje, neomezuje nebo nezavazuje práva kupujícího vyplývající z nedodržení záručních podmínek.

**ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.**

### UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

| Č. | Datum nahlášení | Datum vydání | Průběh oprav | Podpis příjemce (obchod, majitel) |
|----|-----------------|--------------|--------------|-----------------------------------|
|    |                 |              |              |                                   |
|    |                 |              |              |                                   |
|    |                 |              |              |                                   |
|    |                 |              |              |                                   |